

CARNET CRITIQUE

*"Juste la fin du monde, des premiers brouillons à l'adaptation cinématographique"*

Dossier coordonné par Pascal Lécroart et Alexis Leprince

- Maryse Adam-Maillet, « Ce que signifie "juste" dans *Juste la fin du monde* » - Pierre Chambefort, « Adieu au récit (?) Des Adieux à *Juste la fin du monde* » - Alexis Leprince, « La genèse de l'intermède » - Pascal Lécroart, « Approche génétique du régime de disposition textuelle » - Alina Kornienko, « Juste la fin du mot : l'hybridité de la parole déconstruite » - Lydie Parisse, « *Juste la fin du monde* : processus d'écriture et négativité du verbe spectral » - Daria Bardello, « Du verbe spectral de Jean-Luc Lagarce aux corps parlants de Xavier Dolan » - « Autour des films vidéo », Entretien avec François Berreur, Catherine Derosier-Pouchous et Patrick Zanoli, propos recueillis par Pascal Lécroart & Alexis Leprince

CAHIER PHOTOGRAPHIQUE

*Les Règles du savoir-vivre dans la société moderne*  
au Théâtre de Drame de Saratov (Russie)

CARNET DE LA CRÉATION

*inédits*

- Gérard Bouysse & Jean-Luc Lagarce,  
« *Des mensonges*, Extraits du scénario »  
« *Des mensonges*, Texte de présentation »  
Jean-Luc Lagarce  
« *Music-hall*, Note sur la mise en scène »

CARNET DES SPECTACLES ET DES PROFESSIONNELS

*chronique de spectacles*

Ester Fuoco, « Luca Ronconi metteur en scène de Lagarce »

*expérimentation et récit d'expériences*

« Jean-Luc Lagarce et l'écriture scénaristique », Entretien avec Gérard Bouysse, Coscénariste de *Des Mensonges*

*traduire le théâtre*

« Lagarce, d'une langue à l'autre », Entretiens avec Paulo Bellomo, Marcel Kalunga & Alina Kornienko

*vie de compagnies*

Lucile Garbagnati, « Hommage à Gatti »



Prix : 12  
ISBN 978-2-84867-609-  
ISSN 2272-064



9 782848 676091

SKÉN&GRAPHIE N° 5

Juste la fin du monde, de Lagarce à Dolan

# SKÉN&GRAPHIE

coulisses des arts du spectacle et des scènes émergentes



5  
2017

## *Juste la fin du monde, de Lagarce à Dolan*

Jean-Luc Lagarce  
Armand Gatti  
Luca Ronconi

Xavier Dolan  
Gérard Bouysse  
Stanislas Roquette



## SOMMAIRE

<b>ÉDITO</b> .....	9
<b>CARNET CRITIQUE</b>	
Dossier : <i>Juste la fin du monde</i> , des premiers brouillons à l'adaptation cinématographique.....	21
Coordonné par Pascal LÉCROART & Alexis LEPRINCE	
Maryse ADAM-MAILLET, « Ce que signifie “juste” dans <i>Juste la fin du monde</i> ».....	23
Pierre CHAMBEFORT, « Adieu au récit (?) Des Adieux à <i>Juste la fin du monde</i> : pertinence d'une réflexion sur la poétique ».....	33
Alexis LEPRINCE, « La genèse de l'intermède : une brèche dans l'écriture de <i>Juste la fin du monde</i> ? ».....	45
Pascal LÉCROART, « Approche génétique du régime de disposition textuelle dans <i>Juste la fin du monde</i> ».....	61
Alina KORNIENKO, « Juste la fin du mot : l'hybridité de la parole déconstruite dans le théâtre de Jean-Luc Lagarce ».....	71
Lydie PARISSE, « <i>Juste la fin du monde</i> : processus d'écriture et négativité du verbe spectral de Jean-Luc Lagarce ».....	81
Daria BARDELLOTTI, « Du verbe spectral de Jean-Luc Lagarce aux corps parlants de Xavier Dolan : comment la vérité de l'image ressuscite la parole irrésolue de <i>Juste la fin du monde</i> » ..	99
« Autour des films vidéo », Entretien avec François BERREUR, Catherine DEROSIER-POUCHOUS et Patrick ZANOLI ; propos recueillis par Pascal LÉCROART & Alexis LEPRINCE .	111
<b>CAHIER PHOTOGRAPHIQUE</b>	
<i>Les Règles du savoir-vivre dans la société moderne</i> de Jean-Luc Lagarce, mise en scène de Stanislas Roquette, Théâtre de Drame de Saratov (Russie).....	125
<b>CARNET DE LA CRÉATION</b>	
Inédits de Jean-Luc Lagarce.....	129
Alexis LEPRINCE, Présentation des inédits.....	131
Gérard BOUYASSE & Jean-Luc LAGARCE, « <i>Des mensonges</i> , Extraits du scénario ».....	135
Gérard BOUYASSE & Jean-Luc LAGARCE, « <i>Des mensonges</i> , Texte de présentation ».....	153
Jean-Luc LAGARCE, « <i>Music-hall</i> , Notes sur la mise en scène ».....	159
<b>CARNET DES SPECTACLES, DES COMPAGNIES &amp; DES PROFESSIONNELS</b>	
<b>Chronique de spectacles</b> .....	167
Ester FUOCO, « Luca Ronconi metteur en scène de Lagarce : la langue contre l'image ».....	169
<b>Expérimentation et récit d'expériences</b> .....	177
« Jean-Luc Lagarce et l'écriture scénaristique », Entretien avec Gérard BOUYASSE, Coscénariste de <i>Des Mensonges</i> ; propos recueillis par Alexis LEPRINCE.....	179
<b>Traduire le théâtre</b> .....	191
« Lagarce, d'une langue à l'autre ». Entretiens avec Paulo BELLOMO, Marcel KALUNGA & Alina KORNIENKO ; propos recueillis par Alexis LEPRINCE.....	193
<b>Vie de compagnies</b> .....	209
Lucile GARBAGNATI, « Hommage à Gatti – L'Arche des langages. Le compagnonnage de l'Université de Franche-Comté et d'Armand Gatti ».....	211



Nous vous remercions de privilégier les commandes et souscriptions en ligne:

<http://presses-ufc.univ-fcomte.fr>

Annales Littéraires de l'Université de Franche-Comté,

30 rue Mégevand - 25030 Besançon Cedex

Courriel : [presses-ufc@univ-fcomte.fr](mailto:presses-ufc@univ-fcomte.fr)

Site Internet : <http://presses-ufc.univ-fcomte.fr>

## Bon de souscription

NOM : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Courriel : .....

Pour les organismes :

n° SIRET (France) : .....

n° de TVA intracommunautaire : .....

commande l'ouvrage suivant en .....exemplaire(s).

## SKÉN&GRAPHIE

Juste la fin du monde, de Lagarce à Dolan

Volume 5

Ouvrage édité par les Presses universitaires de Franche-Comté

Collection des Annales Littéraires de l'Université de Franche-Comté

isbn 978-2-84867-5609-8, 223 pages – Prix public : 12 euros Prix en souscription

9,60 € (jusqu'au 15 janvier 2018)

Ci-joint un chèque de ..... euros à l'ordre de "Agent comptable de l'Université de Franche-Comté".

Souhaite une facture en ..... exemplaire(s).

*Si vous réglez par chèque, merci de bien vouloir adresser ce bon de souscription, accompagné de votre règlement, à l'adresse ci-dessus.*

*Les libraires sont priés de passer commande directement auprès du diffuseur : [cid@msb-paris](mailto:cid@msb-paris).*